

**Tableau 3-19**
**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W à Y**

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
<b>Wabush, Terre-Neuve-et-Labrador</b>						
Autres villes	290	270	560	390	350	740
<b>Total</b>	<b>290</b>	<b>270</b>	<b>560</b>	<b>390</b>	<b>350</b>	<b>740</b>
<b>Waco, Texas</b>						
Autres villes	550	570	1 120	530	540	1 070
<b>Total</b>	<b>550</b>	<b>570</b>	<b>1 120</b>	<b>530</b>	<b>540</b>	<b>1 070</b>
<b>Walla Walla, Washington</b>						
Autres villes	410	420	830	230	300	530
<b>Total</b>	<b>410</b>	<b>420</b>	<b>830</b>	<b>230</b>	<b>300</b>	<b>530</b>
<b>Washington/Baltimore, District de Columbia</b>						
Calgary, Alberta	16 490	16 540	33 030	17 040	16 360	33 400
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	700	710	1 410	650	660	1 310
Edmonton, Alberta	7 820	7 600	15 420	7 520	7 750	15 270
Fort McMurray, Alberta	200	210	410	230	210	440
Fredericton, Nouveau-Brunswick	590	590	1 180	440	500	940
Halifax, Nouvelle-Écosse	9 300	9 630	18 930	9 430	9 300	18 730
Kelowna, Colombie-Britannique	470	470	940	590	490	1 080
Kingston, Ontario	510	480	990	220	230	450
London, Ontario	1 410	1 480	2 890	2 570	2 420	4 990
Moncton, Nouveau-Brunswick	830	830	1 660	1 110	1 010	2 120
Montréal, Québec	42 300	42 680	84 980	42 200	42 050	84 250
Ottawa, Ontario	29 480	29 400	58 880	29 290	29 970	59 260
Québec, Québec	3 290	3 740	7 030	3 920	4 160	8 080
Regina, Saskatchewan	1 200	1 180	2 380	1 350	1 370	2 720
Saint John, Nouveau-Brunswick	550	540	1 090	580	580	1 160
Saskatoon, Saskatchewan	1 730	1 660	3 390	1 750	1 740	3 490
St John's, Terre-Neuve-et-Labrador	1 520	1 590	3 110	1 710	1 680	3 390
Sudbury, Ontario	190	210	400	280	300	580
Thunder Bay, Ontario	430	500	930	500	450	950
Toronto, Ontario	79 350	78 380	157 730	93 190	92 470	185 660
Vancouver, Colombie-Britannique	28 970	28 620	57 590	29 260	28 680	57 940
Victoria, Colombie-Britannique	2 400	2 330	4 730	2 170	2 270	4 440
Winnipeg, Manitoba	5 750	5 630	11 380	5 860	5 830	11 690
Autres villes	2 040	1 960	4 000	2 020	2 150	4 170
<b>Total</b>	<b>237 520</b>	<b>236 960</b>	<b>474 480</b>	<b>253 880</b>	<b>252 630</b>	<b>506 510</b>
<b>Waterloo, Iowa</b>						
Autres villes	240	220	460	380	360	740
<b>Total</b>	<b>240</b>	<b>220</b>	<b>460</b>	<b>380</b>	<b>360</b>	<b>740</b>
<b>Wenatchee, Washington</b>						
Autres villes	540	450	990	410	440	850
<b>Total</b>	<b>540</b>	<b>450</b>	<b>990</b>	<b>410</b>	<b>440</b>	<b>850</b>
<b>West Palm Beach, Floride</b>						
Calgary, Alberta	1 360	1 290	2 650	1 430	1 510	2 940
Edmonton, Alberta	340	300	640	410	400	810
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 180	1 070	2 250	1 520	1 420	2 940
London, Ontario	360	340	700	350	310	660
Montréal, Québec	7 420	7 440	14 860	8 120	7 980	16 100

Tableau 3-19 – suite

## Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W à Y

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Ottawa, Ontario	2 760	2 560	5 320	2 980	2 800	5 780
Québec, Québec	900	870	1 770	1 330	1 280	2 610
Toronto, Ontario	24 130	23 590	47 720	25 400	24 110	49 510
Vancouver, Colombie-Britannique	1 700	1 600	3 300	1 680	1 580	3 260
Winnipeg, Manitoba	360	340	700	410	380	790
Autres villes	1 220	1 250	2 470	1 320	1 240	2 560
<b>Total</b>	<b>41 730</b>	<b>40 650</b>	<b>82 380</b>	<b>44 950</b>	<b>43 010</b>	<b>87 960</b>
<b>Whitehorse, Yukon</b>						
Hawaii, Hawaï	690	650	1 340	560	580	1 140
Las Vegas, Nevada	510	560	1 070	340	320	660
Los Angeles, Californie	390	430	820	570	570	1 140
San Francisco/Oakland, Californie	390	380	770	430	420	850
Autres villes	2 310	2 180	4 490	2 360	2 140	4 500
<b>Total</b>	<b>4 290</b>	<b>4 200</b>	<b>8 490</b>	<b>4 260</b>	<b>4 030</b>	<b>8 290</b>
<b>Wichita, Kansas</b>						
Calgary, Alberta	1 290	1 220	2 510	1 280	1 370	2 650
Edmonton, Alberta	380	350	730	520	550	1 070
Halifax, Nouvelle-Écosse	200	200	400	260	250	510
Montréal, Québec	2 130	2 100	4 230	2 260	2 140	4 400
Ottawa, Ontario	500	450	950	520	440	960
Saskatoon, Saskatchewan	240	230	470	310	290	600
Toronto, Ontario	2 870	2 700	5 570	2 590	2 820	5 410
Vancouver, Colombie-Britannique	1 000	1 040	2 040	1 130	1 070	2 200
Winnipeg, Manitoba	390	410	800	650	610	1 260
Autres villes	520	590	1 110	580	630	1 210
<b>Total</b>	<b>9 520</b>	<b>9 290</b>	<b>18 810</b>	<b>10 100</b>	<b>10 170</b>	<b>20 270</b>
<b>Wilkes-Barre/Scranton, Pennsylvanie</b>						
Toronto, Ontario	400	320	720	350	360	710
Vancouver, Colombie-Britannique	180	220	400	200	210	410
Autres villes	590	690	1 280	840	860	1 700
<b>Total</b>	<b>1 170</b>	<b>1 230</b>	<b>2 400</b>	<b>1 390</b>	<b>1 430</b>	<b>2 820</b>
<b>Williamsport, Pennsylvanie</b>						
Autres villes	280	270	550	300	250	550
<b>Total</b>	<b>280</b>	<b>270</b>	<b>550</b>	<b>300</b>	<b>250</b>	<b>550</b>
<b>Wilmington, Caroline du Nord</b>						
Montréal, Québec	530	430	960	410	430	840
Toronto, Ontario	770	790	1 560	890	890	1 780
Vancouver, Colombie-Britannique	240	220	460	320	270	590
Autres villes	720	720	1 440	680	760	1 440
<b>Total</b>	<b>2 260</b>	<b>2 160</b>	<b>4 420</b>	<b>2 300</b>	<b>2 350</b>	<b>4 650</b>
<b>Windsor, Ontario</b>						
Autres villes	570	560	1 130	590	680	1 270
<b>Total</b>	<b>570</b>	<b>560</b>	<b>1 130</b>	<b>590</b>	<b>680</b>	<b>1 270</b>
<b>Winnipeg, Manitoba</b>						
Albany, New York	320	290	610	350	340	690
Albuquerque, Nouveau Mexique	680	660	1 340	440	410	850
Anchorage, Alaska	680	740	1 420	510	480	990
Appleton, Wisconsin	240	240	480	190	180	370
Atlanta, Georgie	4 510	4 230	8 740	4 020	3 870	7 890

Tableau 3-19 – suite

## Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W à Y

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Austin, Texas	1 040	970	2 010	1 040	1 030	2 070
Birmingham, Alabama	370	380	750	470	470	940
Boise, Idaho	300	350	650	350	360	710
Boston, Massachusetts	3 890	3 940	7 830	4 250	4 330	8 580
Cedar Rapids, Iowa	380	410	790	320	310	630
Charleston, Caroline du Sud	390	410	800	290	290	580
Charlotte, Caroline du Nord	1 060	1 040	2 100	1 160	1 110	2 270
Chicago, Illinois	13 730	14 200	27 930	13 910	14 230	28 140
Cincinnati, Ohio	1 100	1 130	2 230	910	900	1 810
Cleveland, Ohio	1 170	1 310	2 480	1 160	1 170	2 330
Colorado Springs, Colorado	350	370	720	280	300	580
Columbus, Ohio	760	790	1 550	870	740	1 610
Dallas-Ft Worth, Texas	4 020	3 790	7 810	4 250	4 070	8 320
Dayton, Ohio	270	260	530	290	290	580
Denver, Colorado	4 930	5 160	10 090	5 300	5 440	10 740
Des Moines, Iowa	560	500	1 060	270	230	500
Detroit, Michigan	1 880	1 900	3 780	1 970	2 000	3 970
El Paso, Texas	310	320	630	310	420	730
Fort Wayne, Indiana	180	210	390	190	260	450
Fresno, Californie	210	240	450	290	280	570
Ft Lauderdale, Floride	5 750	6 080	11 830	5 130	5 160	10 290
Ft Myers, Floride	2 660	2 710	5 370	2 230	2 390	4 620
Grand Rapids, Michigan	640	590	1 230	510	460	970
Green Bay, Wisconsin	240	240	480	280	260	540
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	590	600	1 190	410	440	850
Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud	160	180	340	250	260	510
Harrisburg, Pennsylvanie	450	430	880	510	500	1 010
Hartford-Springfield, Connecticut	1 010	980	1 990	770	760	1 530
Hawaii, Hawaii	6 380	6 350	12 730	6 820	7 170	13 990
Houston, Texas	2 790	2 590	5 380	2 730	2 720	5 450
Indianapolis, Indiana	1 710	1 620	3 330	1 480	1 370	2 850
Jacksonville, Floride	400	420	820	710	740	1 450
Kansas City, Missouri	1 670	1 680	3 350	1 420	1 570	2 990
Knoxville, Tennessee	440	480	920	530	560	1 090
Las Vegas, Nevada	13 760	14 220	27 980	15 650	15 800	31 450
Lexington, Kentucky	290	280	570	270	280	550
Little Rock, Arkansas	210	200	410	180	190	370
Los Angeles, Californie	11 810	12 010	23 820	11 600	11 820	23 420
Louisville, Kentucky	850	850	1 700	910	890	1 800
Madison, Wisconsin	470	450	920	370	340	710
Manchester, New Hampshire	270	260	530	200	200	400
McAllen, Texas	310	320	630	400	380	780
Memphis, Tennessee	860	930	1 790	810	840	1 650
Miami, Floride	3 940	4 060	8 000	3 770	4 290	8 060
Milwaukee, Wisconsin	1 220	1 290	2 510	1 050	1 130	2 180
Minneapolis-St Paul, Minnesota	6 630	6 270	12 900	5 910	5 670	11 580
Moline, Illinois	200	230	430	120	140	260
Nashville, Tennessee	1 360	1 450	2 810	1 250	1 210	2 460
la Nouvelle-Orléans, Louisiane	1 190	1 200	2 390	1 500	1 480	2 980
New York, New York	13 930	14 170	28 100	15 270	15 720	30 990
Norfolk, Virginie	550	490	1 040	400	380	780
Oklahoma City, Oklahoma	420	390	810	370	390	760
Omaha, Nebraska	470	480	950	520	510	1 030
Orlando, Floride	12 370	13 020	25 390	12 540	12 790	25 330
Palm Springs, Californie	2 540	2 820	5 360	2 750	2 820	5 570
Peoria, Illinois	230	190	420	110	110	220
Philadelphia, Pennsylvanie	2 330	2 260	4 590	2 140	2 240	4 380
Phoenix, Arizona	7 520	7 790	15 310	9 700	10 210	19 910
Pittsburgh, Pennsylvanie	1 100	1 150	2 250	1 090	1 070	2 160
Portland, Oregon	1 920	1 810	3 730	1 700	1 820	3 520
Providence, Rhode Island	290	320	610	220	240	460
Raleigh-Durham, Caroline du Nord	1 290	1 370	2 660	1 250	1 340	2 590
Reno, Nevada	500	490	990	370	320	690

Tableau 3-19 – suite

## Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W à Y

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Richmond, Virginie	570	520	1 090	400	430	830
Rochester, New York	190	170	360	260	260	520
Sacramento, Californie	760	810	1 570	700	700	1 400
Salt Lake City, Utah	1 300	1 210	2 510	1 220	1 130	2 350
San Antonio, Texas	1 700	1 750	3 450	1 900	1 880	3 780
San Diego, Californie	4 080	4 000	8 080	4 180	4 050	8 230
San Francisco/Oakland, Californie	9 200	8 810	18 010	7 720	7 700	15 420
San Juan, Porto Rico	570	640	1 210	620	690	1 310
Savannah, Georgie	250	270	520	370	360	730
Seattle/Tacoma, Washington	2 490	2 500	4 990	2 680	2 710	5 390
South Bend, Indiana	230	220	450	420	480	900
Spokane, Washington	380	460	840	340	370	710
Springfield, Missouri	260	280	540	200	200	400
St Louis, Missouri	1 860	1 920	3 780	1 870	1 700	3 570
Syracuse, New York	270	240	510	250	290	540
Tampa/St Petersburg, Floride	4 710	4 790	9 500	4 150	4 280	8 430
Tucson, Arizona	610	670	1 280	480	460	940
Tulsa, Oklahoma	380	370	750	400	370	770
Washington/Baltimore, District de Columbia	5 630	5 750	11 380	5 830	5 860	11 690
West Palm Beach, Floride	340	360	700	380	410	790
Wichita, Kansas	410	390	800	610	650	1 260
Autres villes	6 550	6 520	13 070	7 970	8 010	15 980
<b>Total</b>	<b>199 790</b>	<b>202 210</b>	<b>402 000</b>	<b>202 540</b>	<b>205 480</b>	<b>408 020</b>
<b>Yakima, Washington</b>						
Autres villes	510	520	1 030	560	610	1 170
<b>Total</b>	<b>510</b>	<b>520</b>	<b>1 030</b>	<b>560</b>	<b>610</b>	<b>1 170</b>
<b>Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest</b>						
Hawaii, Hawaï	160	190	350	220	220	440
Las Vegas, Nevada	310	270	580	110	160	270
Los Angeles, Californie	250	240	490	240	260	500
Autres villes	1 570	1 550	3 120	1 420	1 500	2 920
<b>Total</b>	<b>2 290</b>	<b>2 250</b>	<b>4 540</b>	<b>1 990</b>	<b>2 140</b>	<b>4 130</b>
<b>Yuma, Arizona</b>						
Calgary, Alberta	520	610	1 130	1 170	1 030	2 200
Edmonton, Alberta	850	770	1 620	830	740	1 570
Toronto, Ontario	160	140	300	280	220	500
Vancouver, Colombie-Britannique	550	470	1 020	590	600	1 190
Autres villes	690	670	1 360	800	720	1 520
<b>Total</b>	<b>2 770</b>	<b>2 660</b>	<b>5 430</b>	<b>3 670</b>	<b>3 310</b>	<b>6 980</b>
<b>Autres villes</b>	<b>7 310</b>	<b>7 230</b>	<b>14 540</b>	<b>8 530</b>	<b>8 630</b>	<b>17 160</b>
<b>Total des passagers, toutes les villes</b>	<b>15 051 070</b>	<b>15 051 070</b>	<b>..</b>	<b>15 728 460</b>	<b>15 728 460</b>	<b>..</b>